

# MEGLENITISCH <sup>1</sup>

## Vlăhește <sup>2</sup>

Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut
A	a	aː				P	p	pɛː
	ā	a:	gu <sup>7,8</sup>		gw			
Ä	ă	əː	H	h	haː	Q <sup>11</sup>	q	kjiu
		ə	I	i	iː		qu <sup>7</sup>	kw
B	b	bɛ		i <sup>6</sup>	ĩ~ı̇	R	r	ɛr
C	c	tʃɛ		ī	i:	S	s	ɛs
	ch <sup>3</sup>	k~kʲ		ie	ie	Ş	ş	ɛʃ
	ci <sup>4</sup>	tʃ	J	j	ʒɛː	T	t	tɛː
D	d	dɛ	K <sup>11</sup>	k	kaː		th <sup>5</sup>	
	dh <sup>5</sup>	ð	L	l	ɛl	Ț	ț	tɛː
E	e	e:	L'	l'	ɛl	U	u	uː
	e <sup>6</sup>	ə~ı̇	M	m	ɛm		u <sup>6</sup>	u; u <sup>7</sup>
	ē	e:	N	n	ɛn		ū	u:
	ea	ɛa	Ń	ń	ɛɲ	V	v	vɛː
F	f	ɛf	O	o	o:	W <sup>11</sup>	w	'duplu'veː
G	g	dʒɛː		o <sup>6</sup>	ɔ~o	X <sup>8</sup>	x	iks
	gh <sup>3</sup>	g~gʲ		ō	o:	Y <sup>8</sup>	y	'i,grɛk
	gh <sup>5</sup>	ɣ		oa	ɔa	Z	z	zɛː
	gi <sup>4</sup>	dʒ	Ō	o	ʰo:			z

- <sup>1</sup> andere Bezeichnung: Meglenorumänisch  
<sup>2</sup> andere Eigenbezeichnung: Meglenoromană  
<sup>3</sup> vor >e, i<  
<sup>4</sup> vor >a, ă, o, u<  
<sup>5</sup> nur in griechischen Lehnwörtern  
<sup>6</sup> in betonter Stellung, vor allem im Wortauslaut

- <sup>7</sup> vor Vokalen  
<sup>8</sup> nur in Lehnwörtern und fremdsprachigen Eigennamen  
<sup>9</sup> vor und nach Vokalen  
<sup>10</sup> zwischen Vokalen  
<sup>11</sup> nur in fremdsprachigen Eigennamen  
<sup>12</sup> vor >c [k], g [g], k, x<

### Anmerkungen:

1. Klassifikation: Indoeuropäische Sprachen > (Kelto-Italisches) > Italisches > Romanisches > Latino-Faliskisches > Lateinisch-Romanisches > Ostromanisches > Balkanromanisches > (Proto-)Rumänisches.
2. Status: Meglenitisches hat nirgends einen offiziellen Status.

### Quellen:

- ① Michael Everson, The Alphabets of Europe; [www.evertype.com/alphabets](http://www.evertype.com/alphabets); 1998
- ② Petar Atanasov, Meglenorumänisch; in: Wieser Enzyklopädie des europäischen Ostens; Band 10: Lexikon der Sprachen des europäischen Ostens; hrsg. von Miloš Okuka; Klagenfurt/Wien/Ljubljana 2002
- ③ Wikipedia The Free Encyclopedia; [http://en.wikipedia.org/wiki/Megleno-Romanian\\_language](http://en.wikipedia.org/wiki/Megleno-Romanian_language); 2014
- ④ Wikipedia Die freie Enzyklopädie; [http://de.wikipedia.org/wiki/Meglenorumänische\\_Sprache](http://de.wikipedia.org/wiki/Meglenorumänische_Sprache); 2014